

## ROCKFORD WASTE BIN 124 L



Art. 17205944

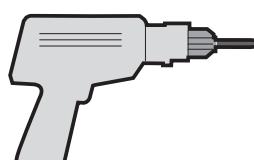
## BALTIMORE WASTE BIN 124 L



Art. 17206192

**WAŻNE! PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ! ZACHOWAĆ DO POŁNIEJSZEGO STOSOWANIA.** **WAŻNE OSTRZEŻENIA!** Wyłącznie do użytku domowego. Czyszczenie: letnią wodą z dodatkiem detergentu i miękką szmatką. Wszystkie elementy produktu należą montować na płaskiej powierzchni. Akcesoria nie załączone. **FONTOS! KERJUK FIGYELMESEN ELOLVASNÍ! KERJUK MEGÖRIZNI KESŐBBI FELHASZNÁLÁS CELJÁBOL.** **FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK!** Kizárolag otthoni használatra. Tisztítás: langos mosószeres vízzel és puha törlőkendővel. A termék elemeit lapos felületen kell összeszeregni. A termék tartozékokat nem tartalmaz. **DŮLEŽITÉ! PROSÍME O POZORNÉ PŘEČtení! USCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.** **DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!** Výhradně k domácímu použití. Čistění: vlažnou vodou s přídavkem detergentu a měkkým hadříkem. Veškeré díly produktu smontujte na plochém povrchu. Příslušenství není přiloženo. **DOLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE! ZACHOVAJTE PRE BUDUCE POUŽITIE.** **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!** Len pre domáce použitie. Čistenie: vlažnou vodou so saponátom a mäkkou handričkou. Všetky prvky výrobku by mali byť montované na rovnnej ploche. Príslušenstvo nie je súčasťou dodávky. **POMEMBNO. PROSIMO PREBRATI PREVIDNO. SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNOSTI.** **POMEMBNNA OPORZORILA!** Samo za hišno uporabo. Čiščenje z mlako vodo z detergentom in mehkom krpom. Vse elemente izdelka montirajte na ravnji površini. Orodja in dodatko niso vključeni. **VA RUGAM CITITI CU ATENTIE. PATRATI PENTRU FOLOSIREA ULTERIOARA.** **AVERTISMENTE IMPORTANTE!** Numai pentru uz casnic. Curățarea: cu apă călduroasă cu detergent și panza moale. Toate piesele din produs trebuie montate pe o suprafață plată. Unelele și accesorii nu sunt incluse. **VAŽNO. PROČÍTATE POZORNO. SAČUVAJTE ZA UPOTREBU U BUDUĆNOSTI.** **VAŽNA UPOZORENJA!** Samo za upotrebu u domaćinstvu. Čišćenje mlakom vodom s deterđentom i mekanom krpom. Za montažu svih elemenata izabratibavajući ravnu površinu. Alati i dodaci nisu uključeni. **VAŽNO. PROČÍTATE PAŽljivo. SAČUVAJTE ZA KASNIJE KORIŠĆENJE.** **VAŽNA UPOZORENJA!** Isključivo za kućnu upotrebu. Čišćenje: toplo vodom sa dodatkom deterđentna i mekoma krpom. Svi elementi proizvoda moraju biti montirani na ravnoj površini. Alat i pribor nisu uključeni. **SVARBU! PRAŠOME JDEMIAI PERSKAITYTI. PASILIKTI PAKARTOTINAM PANAUJOJIMUI.** **SVARBŪS JSPĒJIMAI!** Tik būtiniam naudojimui. Valymas: minkštū skudurėliu, šiltu vandeniu su valymo skyčiu. Visus elementus reikia montuoti plokščiai paviršiuje. Rinkinyje nėra. **SVARĪG! LŪDZAM UZMANĪGI IZLAŠI! SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI.** **SVARĪGS BRĪDINĀJUMS!** Tikai lietošanai mājsaimniecībā. Tīrīšana: ar mīkstu drānu samitrinātu remēdenā ūdeni, kuram pievienots mazgāšanas līdzeklis. Visus produkta elementus nepieciešams montēt uz plakanā virsmas. Aprīkojums nav pievienots. **TAHTIS! LUGEGE TAHELEPANELIKULT LAB! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS.** **OLULISI HOIATUS!** Kasutamiseks üksnes kodumajapidamises. Puhastamine: soojal veel, detergendi ja pehme lapiga. Kõik toote elemendid tuleb paigaldada tasasel alusel. Tarvikuid ei ole komplektis. **BAJKLIVO. ПРОХАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАТИ. ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВАЖЛИВО!** Для побутового використання. Рекомендації по догляду: чистити за домогою м'якої серветки теплою водою з додаванням миючого засобу. Всі елементи виробу необхідно збирати на рівній поверхні. Інструменти та аксесуари не входять до комплекту. **ВАЖНО. ПРОСЬБА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ. СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВАЖНО!** Для бытового использования. Рекомендации по уходу: чистить с помощью мягкой тканевой салфетки теплой водой с добавлением моющего средства. Все элементы изделия необходимо собирать на плоской поверхности. Инструменты и аксессуары не входят в комплект. **ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛЬНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНАТА УПОТРЕБА.** **ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!** Изключително за домашна употреба. Почистване: с хладка вода с добавка на миещо средство и мека кърпичка. Всички елементи на продукта монтирайте върху плоска повърхност. При надлежностите не са приложени.

WYMAGANE NARZĘDZIA | SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK | POTREBNÉ NÁŘADÍ | POTREBNÉ NÁRADIE | POTREBNO ORODJE | UNELTE NECESARE | POTREBAN ALAT | POTREBAN ALAT | REIKALINGI | RANKIAI | NEPIECIEŠAMIE INSTRUMENTI | VAJALIKUD TÖÖRIISTAD | НЕОБХІДНІ ІНСТРУМЕНТИ | НЕОБХІДНІ ІНСТРУМЕНТИ | НУЖНЫ ИНСТРУМЕНТЫ



W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem – prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Dystrybutora produktu. | **Amennyiben hiányzó vagy sérült elemet észlel az összeszerelés előtt – kérjük, ne kündje vissza a terméket, hanem lépjön kapcsolatba a termék Forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával.** | W przypadku zjśstvenia absence nebo poškození dílu před montáží – produkt prosím nevracejte, pouze kontaktujte oddělení péče o zákazníky distributora produktu. | **V prípade chýbajúcich alebo poškodených časťí pred montážou – prosím nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis Distribútora produktu.** | Če pred montážou ugotovite, da kakršnega koli dela ni oziroma da je pokvarjeni – prosimo, da ne vrnete izdelka, samo poklicite Oddelek za storitve za stranke distributerja izdelka. | **În cazul în care constatați lipsa sau deteriorarea unei piese înainte de montaj – vă rugăm să nu returnați produsul, ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al Distribitorului acestui produs.** | Ukoliko se prije montaže uoči da neki od elemenata nedostaje ili je oštećen – molimo ne vraćati proizvod već kontaktirati Sektor za poslovanje s klijentima Distributera proizvoda. | **Ako pre montaže konstatujete nedostatak ili oštećenje delova, molimo nemojte da vratite proizvod proizvođaču ali kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.** | Jeigu prieš montavim bus pastebēti daļu trūkumai arba sugedimai – prāšome negrāžinti produktu, bet susiekti su Produktu platintoj Klientu aptarnavimo skyrimi. | **Bräka vai detaļas bojājuma konstatešanas gadījuma pirms montāžas – lūdzam neatdot produktu tikai kontakties ar produkta Izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu.** | Osade puudumise või kahjustumise tūvastamisel enne paigaldamist – palume toodet mitte tagastada, vaid võtta ühendust toote Turustaja Klienditeeninduse Osakonnaga. | **Если перед сборкой будет обнаружено отсутствие или повреждение какой-либо части, пожалуйста, не возвращайте изделие, а свяжитесь с отделом обслуживания клиентов дистрибутора.** | **При установиване на лиспа или повреда на някоя част преди започването на монтажа, не връщайте изделието, а се свържете с Отдел „Обслужване на клиенти“ на Дистрибутора.** | **При установяване на лиспа или повреда на частите преди монтаж – не връщайте продукта, а се свържете с Отдел по клиентски сервис на Дистрибутора на продукта.**



Produkt odporny na czynniki atmosferyczne. | **A termék ellenáll a légköri tényezőknek.** | Produkt odolný vůči atmosférickým vlivům. | **Výrobok je odolný na poveternostné vplyvy.** | Izdelek je odporen proti vremenu. | **Produs rezistent la factorii atmosferici.** | Proizvod je otporan na razne atmosferske uvjetje. | **Proizvod je otporan na atmosferske faktore.** | Produktas atsparus atmosferos poveikui. | **Produkts ir noturigs uz atmosfēras apstākļu iedarbību.** | Toode on vastupidav ilmastikutingimustele. | **Продукт стійкий до впливу атмосферних факторів.** | Produkt uстойчив к атмосферным воздействиям. | **Продуктът е устойчив към атмосферни фактори.**



**UWAGA | FIGYELEM | POZOR | POZOR | ATENȚIE | NAPOMENE | PAŽNJA | SVARBU | UZMANĪBU | TĀHELEPĀNU | УВАГА | ВНИМАНИЕ | ВНИМАНИЕ**  
Niektóre części posiadają metalowe krawędzie. Użytkownik powinien zachować ostrożność oraz w każdym przypadku montażu nosić rękawice ochronne. | **A termék egyes elemei fém élekkel rendelkezik. A felhasználónak kellő óvatossággal kell eljárnia és az összeszerelés során minden esetben védőkesztyűt kell viselnie.** | Některé díly mají kovové hrany. Uživatel je povinen zachovávat opatrnost a v každém případě montáže si navléknout ochranné rukavice. | **Niekteré časti majú kovové hrany. Úživateľ by mal byť opatrný a v každom prípade montáže nosiť ochranné rukavice.** | Niekatere deli imajo kovinske robeve. Ravnjajte pazljivo ter pri montaži uporabljajte zaštitne rokavice. | **Unele piese au margini metalice. Utilizatorul trebuie să fie precaut și în toate cazurile să poarte mănuși de protecție.** | Neki od dijelova imaju metalne rubove. Korisnik treba biti oprezan i kod montaže nositi zaštitne rukavice. | **Neki delovi imaju metalne ivice. Korisnik mora da bude oprezan i prilikom montaže uvek treba da koristi zaštitne rukavice.** | Kai kurios dalsys yra su metaliniemis briaunomis. Naudotojas turi būti atsargus ir kiekvienu montavimu atveju dėvėti apsaugines pirštines. | **Dažām daļām ir metāla šķautnes. Lietotājam nepieciešams ievērot uzmanību kā arī montāžas laikā lietot aizsardzīmudz.** | Mōningatē osadel on metallist ääred. Kasutaja peab olema ettevaatlik ja kandma iga paigaldustegevuse ajal kaitsekindaid. | **Деякі частини мають металеве кріплення. Дотримуйтесь заходів безпеки під час монтажу та використовуйте захисні рукавиці.** | Некоторые части имеют металлические крепления. Пользователь должен соблюдать меры предосторожности и при сборке надевать защитные перчатки. | **Някои части имат метални ръбове. Потребителят трябва да е предпазлив и при монтаж във всеки случай да носи защитни ръкавици.**

**PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU | AZ ÖSSZESZERELÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT | PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE | PRED ZAČATÍM MONTÁŽE | PRED MONTÁŽO | ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA MONTAJULUI | PRIJE POČETKOMONTAŽE | PRE POČETKOMONTAŽE | PRIEŠ MONTAVIMO PRADŽIA | PIRMS MONTĀŽAS SĀKUMA | ENNE PAIGALDAMIST | PEPŘIJE CHYM NACHINAT MONTAJ | PREDI ZAPOČVAHNE NA MONTAJ**  
Należy zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa umieszconymi na końcu tej instrukcji. Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją. Montaż wszystkich elementów powinien być wykonany zgodnie z instrukcją. Nie należy pomijać żadnego z etapów. | **Ismerkedjen meg az útmutató végén található biztonsági ajánlásokkal. Az összeszerelés megkezdése előtt ismerkedjen meg az útmutatóval. Az elemek összeszerelését az útmutatónak megfelelően kell végrehajtani. Az összeszerelés egyik szakaszát sem szabad kihagyni.** | Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny uvedené na konci tohoto návodu. Před zahájením montáže si přečtěte tento návod. Montáž veškerých dílů musí být provedena podle návodu. Nevynechávejte žádnou z fází. | **Pozrite sa prosím na pokyny k bezpečnosti umiestnené v zadnej časti tohto návodu.**

**Pred montážou oboznámte sa s návodom. Montáž všetkých komponentov by mala byť vykonaná v súlade s návodom. Nevynechávajte žiadne kroky.** | **Pazljivo preberite varnostne smernice, ki so na koncu tega priročnika. Pred montážou preberite navodila. Vse elemente je treba montovať skladno z navodili. Ne spregledajte nobenega koraka.** | **Trebuie să citiți recomandările cu privire la siguranță de la sfârșitul acestor instrucțiuni. Înainte de a începe montajul citiți instrucțiunile. Montajul tuturor pieselor trebuie realizat în conformitate cu instrucțiunile. Nu omiteți niciai etapă.** | **Molimo vas pogledajte sigurnosne upute navedene na kraju ovog priručnika. Prije montaže pročitajte upute. Montaži svih dijelova mora biti izrađena u skladu s uputama. Ne zaobilaziti nikakve korake.** | **Molimo vas da pogledate preporuke za bezbednost koje se nalaze u zadnjem delu ovog priručnika. Pre montaže pročitajte uputstvu. Montaža svih delova treba da bude obavljena u skladu sa uputstvom. Ne preskačite bilo koji od koraka.** | **Reikia susipažinti su saugumo nurodymais, kurie yra patalpinti šios instrukcijos pabaigoje. Prieš montavimą reikia susipažinti su instrukcija. Visų elementų montavimas turi būti atliktas pagal instrukciją. Negalima praleisti nei vieno etapą.** | **Nepieciešams iepazities ar drošības norādījumiem uzrādīties šīs instrukcijas beigās. Pirms montāžas sākuma nepieciešams iepazīties ar instrukciju. Visu elementu montāžu nepieciešams veikt saskaņā ar instrukciju. Nedrikst izlaist nevienu posmu.** | **Tutvuge kāsesoleva juhendi lōpuosas toodud ohutusjuhistega. Enne paigaldamise alustamist tutvuge juhendiga. Kokiide elementide paigaldamist tuleb teostada vastavalid juhendile. Ārge jātēke vahele uhtegi etappi. | Необхідно ознайомитися з рекомендаціями по техніці безпеки, приведеними в кінці цієї інструкції. Перш ніж приступати до монтажу, необхідно ознайомитися з інструкцією.** | **Монтаж усіх елементів має бути виконаний згідно з вказівками інструкції. Жоден з етапів монтажу не має бути пропущений.** | **Необходимо ознакомиться с рекомендациями по технике безопасности, приведенными в конце данного руководства. | Прежде чем приступить к монтажу необходимо ознакомиться с руководством. Монтаж всех элементов должен быть выполнен согласно руководству. Ни один из этапов не должен быть пропущен. | Запознайте се с препоръките по безопасност, поместени в края на тази инструкция. Преди започване на монтаж запознайте се с инструкцията. Монтаж на всичките елементи трябва да е изпълнен съгласно инструкцията. Не пропускайте нито един етап.**

#### CZĘŚCI | RÉSZEI | DÍLY | ČÄSTI | ELEMENTI | PIESELE | DIJELOVI | DELOVI | DALYS | ELEMENDID | ЧАСТИНІ | ЧАСТИ | ЧАСТИ

Wszystkie elementy należą wyciągając z opakowania (-a) i rozłożyć na uprzednio przygotowanej do pracy powierzchni. Dla łatwiejszej identyfikacji części oznaczone są literami. | **Az összes elemet ki kell venni a csomagolás(ok)ból és lehelyezni egy előzőleg kialakított felületre. Az alkatrészeket a könnyebb beazonosítás céljából betűkkel megjölöltük.** | Veškeré díly vyjměte z obalu/obalů a rozložte na předem připravenou pracovní plochu. Jednotlivé díly jsou pro snadnější orientaci označeny písmeny. | **Všetky prvky musia byť vybraté z obalu (-ov) a zložené na vopred pripravenej pracovnej ploche. Pre láhšiu identifikáciu sú diely označené písmenami.** | Vse elemente potegnите iz embalaže (embalaž) ter jih položite na prej pripravljeni delovni površini. Elementi so označeni z črkami za lažjo identifikacijo. | **Toate piesele trebuie scoase din ambalaj (-aje) și așezate pe suprafață pregătită în prealabil pentru lucru. Pentru identificarea mai facilă piesele sunt marcate cu litere.** | Svi predmeti moraju biti izvučeni iz pakiranja i rasprostrti na prethodnom pripremljenu radnu površinu. Radi lakšeg prepoznavanja dijelova su označeni slovima. | **Sve delove izvadite iz pakovanja i stavite na prethodno pripremljenu radnu površinu. Za lakšu identifikaciju delovi su označeni slovima.** | Visus elementus reikia išpažinti su označenim slovima. | **Visu elementu montāžu nepieciešams izņemt no iepakojuma (-iem) un izvietot uz iepriekš sagatavotas darba virsmas. Identifikācijas atvieglošanai daļas ir apzīmētas ar burtiem.** | **Všetky kóik elemendid pakendi(te)st ja pange neednevalt tööksettevalmistatud pinnaale. Identifitseerimise lihtsusamiseks on osad märgistatud tähtedega. | Усі предмети мають бути витягнуті з упаковки (-ок) і розкладені на заздалегідь підготовленій робочій поверхні. Для полегшення ідентифікації частини позначені буквами.** | **Все предметы должны быть извлечены из упаковки (-ок) и разложены на заранее подготовленной рабочей поверхности. Для облегчения идентификации части обозначены буквами. | Извадете всички елементи от опаковката (-ите) и ги разместете върху предварително пригответена за работа повърхност. За по-лесна идентификация частите са означени с букви.**

Sposób montażu (rysunki) znajduje się w głównej Instrukcji. | **Összeszerelési útmutatója (ábrák) a fő útmutatóban található.** | Způsob montáže (obrázky) je uveden v hlavním návodu. | **Spôsob montáže (obrázky) je uvedený v hlavnom návode.** | Način montaže (risbe) se nahaja v glavnih navodilih. | **Metoda de asamblare (in figura alăturată) se regăsește în manualul de utilizare principal.** | Način montaže (crteži) nalazi se u glvnom uputstvu. | **Način montaže (crteži) je naveden u glavnom uputstvu.** | Montavimo būdas (piešiniai) yra pagrindinėje instrukcijoje. | **Montāžas veids (zimējumi) atrodas galvenajā Instrukcijā.** | Kuuri paigaldamise (joonised) on toodud peamises Juhendis. | **Спосіб монтажу (малюнки-схеми) знаходитьться у головній інструкції.** | Способ монтажа (рисунки-схемы) находится в главной инструкции. | **Начин за монтаж (рисунки) се намира в основната Инструкция.**

**ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:** W przypadku pożaru nie należy gasić płonącego polipropylenu wodą. Niezwykle ważne jest zmontowanie wszystkich części zgodnie ze wskazówkami. Nie należy pomijać żadnego kroku. Należy założyć okulary ochronne i postępować zgodnie z instrukcjami producenta przy korzystaniu z elektronarzędzi. Używanie twardej szczotki lub środka czyszczącego o działaniu ściernym może spowodować uszkodzenie pojemnika na śmieci. W pojemniku na śmieci nie wolno przechowywać gorących przedmiotów, takich jak używane niedawno grille, lampy lutownicze itp. Pojemnik nie jest przeznaczony do przenoszenia przedmiotów. Nie nadaje się do przechowywania substancji łatwopalnych lub żarzących. Nie należy stawać na pokrywie. Aby zapobiec ryzyku uduszenia, nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w pojemniku na śmieci. Przeznaczony do użytku domowego. | **BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ALAPJAI:** Túz esetén nem szabad a polipropilén anyagot vízzeloltani! Minden egyes alkatrészt az útmutatónak megfelelően kell összeszerelni! Nem hágyjon ki egy lépést se! Az elektromos szerszámok használata közben a gyártó útmutatásainak megfelelően kell eljárni védőszemüveget használni! Kemény kefe vagy erősen sűrűlő hatású tisztítószer használata séreltést okozhat a hulladéktárolón. A hulladéktárolón nem szabad forró tárgyat, pl. nemrégi használt grillezőt, hegesztőlámpát stb., elhelyezni! A hulladéktároló tárgyak szállítására nem alkalmas. A tárolóban nem helyezhetők el gyűjtélkony vagy maró hatású anyagok! Nem szabad ráállni a fedőre! A sérelűsek elkerülése végett nem szabad engedni a gyerekeket a tárolóban játszani! Hágartási felhasználásra szánt termék. | **ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ:** V případě požáru nehaste hořící polypropylen vodou. Smontování všech dílů podle pokynů je nesmírně důležité. Nesmíte vynechat žádný krok. Při používání elektrického náradí si nasadte ochranné brýle a postupujte podle pokynů výrobce. Používání tvrdého kartáče nebo čisticího prostředku s abrazivním účinkem může způsobit poškození popelnice. Do popelnice není povolen vkládat horké předměty, jako jsou nedávno používané grily, pájecí lampy apod. Nádoba není určena na přenášení předmětů. Nevhodné je skladování snadno hořlavých nebo žírových látek. Nešlapejte na víko. Aby se zabránilo nebezpečí udušení, nedovolte dětem, aby hrály s popelnici. Určeno pro domácí použití. | **ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNIA:** V prípade požáru horiaci polypropylén nehaste vodou. Mimoriadne dôležité je, aby ste všetky diely a časti namontovali podľa pokynov. Nevychádzať žiadny krok. Založte ochranné okuliare a pri používaní elektronáradia dodržiavajte pokyny výrobca. Na čistenie nepoužívajte tvrdú kefu alebo drsné čistiace prostriedky, v opačnom prípade môžete nádobu na odpad

poškodit. V nádobe na odpad neuchovávajte horúce veci, také ako nedávno používané grile, spájkacie lampy ap. Nádoba nie je určená na prenášanie vecí. Nie je vhodná na uchovávanie ľahko horľavých alebo zieravých látok. Nestávajte na veku. Aby ste predišli riziku udusenia, nikdy nedovoľte deťom, aby sa v nádobe na odpad hrali. Určené len na domáce používanie. | **NAČELA VARNE UPORABE:** V primeru požara polipropilena ne gasiti z vodo. Zelo pomembno je, da se vsi elementi namestijo v skladu z nasveti. Med namestivijo se ne sme pozabiti na kateri koli korak. Uporabiti je treba zaščitna očala. Ob uporabi električnih orodij je treba nujno slediti navodilom proizvajalca. Uporaba trde krtače ali abrazívneho čistílnega sredstva lahko privede do poškodenia zabojnika. V zabojniku za odpadke se ne smejo hraniti vroči predmeti, kot so pred kratkim uporabljeni žari, gorilniki za lotanie in dr. Zabojnik ni namenjen prenášaniu predmetov. Ni namenjen hraneniu vnetljivih ali jedkých snovi. Ne sme se hoditi po pokrovu. Da bi se preprečilo tveganje zadušitve, otrokom ne dovoliti, da se igrajo v zabojniku za odpadky. Namenen uporabi v gospodinjstvu. | **PРЕCAUȚII DE UTILIZARE:** În caz de incendiu, nu stingeți polipropilena care a luat foc cu apă. Extrem de importantă este asamblarea tuturor pieselor conform instrucțiunilor. Nu omiteți nici un pas. La utilizarea unei letelor electrice, purtați ochelarii de protecție și procedați conform instrucțiunilor producătorului. Utilizarea unei perii dure sau a unui produs de curățare cu efect abraziv poate duce la deteriorarea containerului pentru gunoi. Nu depozitați obiecte fierbinți, cum ar fi grătare recent utilizate sau lámpe de lipit etc. în containerul pentru gunoi. Containerul nu este destinat transportului de obiecte. Nu este potrivit pentru depozitarea substanțelor inflamabile și corozive. Nu vă urcați cu picioarele pe capac. Pentru a preveni riscul de sufocare, nu permiteți copiilor să se joace într-un container pentru gunoi. Destinat pentru uz casnic. | **MJERE ZA SIGURNU UPORABU:** U slučaju požara polipropilena koji gori se ne smije gasiti vodom. Vrlo važno je da se svim deljivo montiraju u skladu s uputama. Nijedan korak se ne smije izostaviti. Treba koristiti zaštitne naočale i kod uporabe elektroalata postupati u skladu s uputama proizvođača. Korištenje tvrde četke ili sredstva za čišćenje abrazivnog djelovanja može dovesti do oštećenja kante za smeće. U kanti za smeće se ne smiju čuvati vrući predmeti kao što su tek korišten roštilj, lampe za lemljenje etc. Kanta nije namenjena za nošenje predmeta. Nije namenjena za čuvanje lako zapaljivih ili agresivnih supstanci. Ne smije se stajati na poklopac. Radi sprečavanja rizika od davljenja, ne smije se dozvoljavati deci da se igraju u kanti za smeće. Namjenjeno za kućnu uporabu. | **PRINCIPI BEZBEDNOG KORIŠĆENJA:** U slučaju požara polipropilena koji gori se ne smije gasiti vodom. Vrlo važno je da se svim deljivo montiraju u skladu s uputama proizvođača. Korištenje tvrde četke ili sredstva za čišćenje abrazivnog dejstva može dovesti do oštećenja kante za smeće. U kanti za smeće se ne smiju čuvati vrući predmeti kao što su tek korišten roštilj, lampe za lemljenje etc. Kanta nije namenjena za nošenje predmeta. Nije namenjena za čuvanje lako zapaljivih ili agresivnih supstanci. Ne smije se stajati na poklopac. Radi sprečavanja rizika od davljenja, ne smije se dozvoljavati deci da se igraju u kanti za smeće. Namjenjeno za kućnu uporabu. | **DROŠAS LIETOŠĀNAS PRINCIPIS:** Ugunsgrēka gadījumā degošu polipropilēnu nedzēst ar ūdeni. Ľoti svarīgi samontēt visas daļas saskaņā ar instrukcijām. Nepalaidiet nevienu soli. Lietojot elektroinstrumentus valkājiet aizsargbrilles un ievērojet ražotāja instrukcijas. Izmantojot cietas sukas vai abrazīvus tūrišanas līdzekļus atkritumu konteiners var tikt bojāts. Atkritumu konteinerā nedrīkst glabāt karstus priekšmetus, tādus kā nesen izmantotie režģi, lodēšanas lukturi, u.tml. Konteiners nav paredzēts priekšmetu pārvietošanai. Nav piemērots viegli užliesmojušu vai kodigu vielu uzglabāšanai. Uz vāku nedrīkst stāvēt. Lai novērstu nosmāšanas risku, neļaujiet bēriem spēlēties atkritumu konteinerā iekšā. Paredzēts lietošanai mājsaimniecības apstākļos. | **OHUTU KASUTAMISE JUHISED:** Tulekahju korral mitte kustuda põlevat polüpropüleeni veega. Väga tähtis on kõikide osade paigaldus vastavalt juhistele. Mitte jätte valehe ühgeti sammu. Elektritööriistade kasutamisel tuleb kanda kaitseprill ja tegutseda vastavalt tootja juhistele. Kõva harja või abrasiivse toimega puhasustavahendi kasutamine võib põhjustada prügikasti kahjustusi. Prügikastis ei tohi hoida kuumi esemeid, nt äsja kasutatud grilli, jootelampe jms. Kast ei ole mõeldud esemete teisaldamiseks. Ei ole sobiv süttivate või sööbivate ainetel hoidamiseks. Mitte seista kaanele. Lämbumise välimiseks ei tohi lastel lubada prügikonteineris mängimist. Mõeldud kasutamiseks kodumajapädamises. | **ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:** У випадку пожежі не слід гасити палаючий поліпропілен за допомогою води. Під час збирання частин конструкції дуже важливо дотримуватися інструкції. Не слід пропускати жодного кроку. Необхідно одягти захисні окуляри та діяти відповідно до інструкції виробника з експлуатації електроінструментів. Використання жорсткої щітки або засобу для чищення з абразивними властивостями може привести до пошкодження контейнеру для сміття. У контейнері для сміття заборонено зберігати гарячі предмети, наприклад гріль, який недавно використовувався, паяльні лампи тощо. Контейнер не призначений для перенесення предметів. Не підходить для зберігання легкозаймистих або юдких речовин. Не слід ставати на кришку. Задля запобігання ризику задихнутися не дозволяйте грратися дітям у контейнері для сміття. Призначений для домашнього використання. | **ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:** В случае пожара нельзя тушить горящий полипропилен водой. Крайне важно смонтировать все детали в соответствии с указаниями. Нельзя пропускать ни одного шага. Во время пользования электроинструментами следует надеть защитные очки и действовать согласно инструкции производителя. Использование жесткой щетки или чистящего средства с абразивным действием может привести к повреждению мусорного контейнера. В контейнере для мусора нельзя хранить горячие предметы, например, недавно использованные барбекю, паяльные лампы и т.п. Контейнер не предназначен для переноски предметов. Он непригоден для хранения легковоспламеняющихся или юдких веществ. Нельзя вставать на крышку. Во избежание угрозы удушения нельзя разрешать детям играть в контейнере для мусора. Предназначен для бытового использования. | **ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОРЕБА:** При пожаре не гасите горящий полипропилен с водой. Необикновено важно е да монтирате всичките части съгласно указанията. Не пропускайте нито един етап. При ползване на електроинструменти сложете защитни очила и постъпвайте съгласно указанията на производителя. Употреба на твърда четка или миещо средство с абразивно действие може да причини повреда на съда за отпадъци. В съда за отпадъци не бива да се съхраняват горещи предмети, като недавно употребявани грилове, паялни лампи и др. Съдът не е предназначен за пренасяне на предмети. Не е пригоден за съхраняване на леснозапалими или разяджащи вещества. Не ставайте прави върху капака. За да предотвратите риск от удавяне, не позволявате на децата да си играят в съда за отпадъци. Предназначен за домашна употреба.

**OGRANICZONA 2-LETNIA GWARANCJA.** Firma Keter jest uznanym dostawcą innowacyjnych produktów o wysokiej jakości i nowoczesnej konstrukcji. Wszystkie oferowane przez firmę produkty zostały wyprodukowane z materiałów wysokiej jakości oraz poddane zostały rygorystycznym badaniom i kontrolom. W przypadku nieprawidłowości prosimy zgłosić reklamację telefonicznie do działu obsługi klienta Dystrybutora produktu. Gwarancja obowiązuje od daty zakupu pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Keter przeprowadza badania wszystkich swoich produktów pod kątem trwałości i użytkowania oraz w ramach 2-letniej gwarancji zapewnia wymianę wadliwych produktów lub części, a także komponentów ze śladami odbarrowienia, przy czym decyzja o ewentualnej wymianie pozostaje w wyłącznie gestii Keter lub Dystrybutora. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych na skutek: użycia siły, nieprawidłowej obsługi, transportu, nieostrożności, użytkowania w jakimkolwiek innym celu niż do użytku osobistego lub domowego, a także uszkodzeń powstających na skutek przeróbk, malowania lub montażu wykonanego niezgodnie z instrukcją montażu oraz uszkodzeń spowodowanych przez nadmiernie obciążenie. Ponadto niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstających na skutek działania silnego wiatru (w tym m.in. burzy). Po uregulowaniu ewentualnego roszczenia okres gwarancji będzie wciąż liczył i upłynie z dniem jej wyjaśnienia. Dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane przez jakiekolwiek przechowywanie artykuły. Produkt został wyprodukowany z materiałów najwyższej jakości, całkowicie nietoksycznych oraz nadających się do ponownego przetworzenia i recyklingu. **KORLÁTOZOTT 2 ÉVES GARANCIA.** A Keter cég kiváló minőségű és modern szerkezetű innovatív termékek elismert beszállítójá. A cég által ajánlott összes termék magas minőségű anyagokból készült és szigorú bevizsgálásának és ellenőrzésének esett át. Amennyiben a termék hibás vagy nem egyezik meg a leírtakkal, kérjük telefonon benyújtani reklamációját a termék Forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályánál. A garancia a termék megvásárlásának a napján lép életbe a vásárlási bizonylat mellékélésének a feltételével. A Keter minden termék esetében ellenőrzi annak tartóságát és használatát, illetve a 2 éves garancia keretein belül biztosítja a hibás termékek vagy azok elemének, illetve az elszíneződés jeleit mutató komponensek cseréjét, de az esetleges cserére vonatkozó döntés meghozása kizárolág a Keter cég hatáskörébe tartozik. A garancia nem terjed ki erő kifejtése, helytelen használat és szállítás, figyelmetlenség, a személyes és otthoni használatról eltérő használat, a termék módosítása, átfestése okozta meghibásodásokra, valamint az útmutatótól eltérő összeszerelés és a termék túlságos terhelése okozta sérelmekre. Továbbá a jelen korlátozott garancia nem terjed ki erős szél (benne vihar) okozta károkra. A kialakult garanciális igények teljesítése után a garancia továbbra is érvényben marad és az eredetileg meghatározott időpontban jár le. A Forgalmazó nem vállal felelősséget a termékekkel tárolt bármenniú anyag okozta bármenniú sérelrésért. A termék nem mérgéző és újrahaznosítatható, legmagasabb minőségű műanyagból készült. **OMEZENÁ DVOULETÁ ZÁRUKA.** Firma Keter je uznávaný dodavatel inovativních produktů s vysokou kvalitou a moderní konstrukcí. Veškeré výrobky této firmy jsou vyrobeny z vysoko kvalitních materiálů a byly podrobeny přísným zkouškám a kontrolám. Zjistíte-li nějaké závady, obratěte se s reklamací na zákaznické oddělení distributora výrobku. Záruka platí od data zakoupení výrobku pod podmínkou, že bude předložen doklad o kupi. Keter testuje všechny výrobky z hlediska životnosti a funkčnosti a v rámci dvouleté záruky zajíme výměnu vadných produktů nebo dílů a také komponentů se známkami odbarrowení, přičemž rozhodnutí o případné výměně je plně v kompetenci firmy Keter nebo distributora. Záruka se nevztahuje na jakákoliv poškození způsobené použitím sil, nesprávnou obsluhou, přepravou, neopatrností, použitím jakémukoli jinému účelu než pro osobní nebo domácí potřebu, a také poškození způsobené přestavbou, natřením nebo montáže provedené v rozporu s návodem či poškození v důsledku přetěžování. Tato omezená záruka se nevztahuje ani na poškození způsobené silným větrem (včetně bouřky). Po vyřízení případné reklamace poběží záruční doba dále až do data jejího vypršení. Distributor nenechá odpovědnost za jakékoli poškození způsobené skladovanými věcmi. Výrobek je vyrobén z nejkvalitnějších, zcela netoxických a recyklovatelných materiálů. **OBMEDZENÁ 2ROČNÁ ZÁRUKA.** Firma Keter je uznávaným dodávatelem inovativních produktů vysoké kvality s modernou konstrukciou. Všetky firmy ponúkané produkty boli vyrobene z vysoko kvalitných materiálov a podrobene prísnym skúškam a kontrolám. V prípade problémov, prosím, nahláste reklamáciu telefonicky na oddelení starostlivosti o zákazníkov distribútora produktu. Záruka platí odo dňa nákupu pod podmienkou predloženia nákupného dokladu. Keter vykonáva skúšky všetkých svojich produktov, čo sa ich stálosti a používania týka, a v rámci 2ročnej záruky zaistuje výmenu vadných produktov alebo dielov a tiež komponentov so stopami vyblednutia, pričom rozhodnutie o případnej výmene zostáva výhradne ter v okviru 2-letne garancie zagotovila vseh pokvarjenich izdelkov ozirona delov, kakov tudi elementov, ki imajo sledove spremembre barve, pri čemer o morebitni zamenjavi vedno odloča firma Keter ozirona Distributer. Garancija ne zajema kakršnikoli poškodb zaradi: ravnanja z uporabo sil, nepravilne uporabe, prevoza, nepazljivega ravnanja, uporabljanja izdelka za druge namene kot osebna ali domača uporaba, kakov tudi poškodb zaradi predelave, barvanja ozirona montaže, ki ni skladna z navodili za montažo ter poškodb zaradi prekomerne obremenitve. Razen tega omejena garancija ne zajema poškodb zaradi delovanja močnega vetra (med tem nevihi). Po rešitvi morebitnega zahtevka, se obdobje garancije šteje naprej in poteče z dnem poteka garancije. Distributer ne odgovarja za kakršnekoli poškodbe, ki so jih povzročili znotraj hranjeni izdelki. Izdelek je izdelani iz materialov vrhunske kakovosti, popolnoma nestrupenih ter primernih za ponovno predelavo in reciklažo. **GARANȚIE DE 2 ANI LIMITATĂ.** Firma Keter este un furnizor recunoscut de produse inovatoare de inaltă calitate și un design modern. Toate produsele oferite de companie sunt realizate din materiale de inaltă calitate și au fost supuse unor teste și inspecții riguroase. În cazul unor nereguli, vă rugăm să depuneți o plângere prin telefon la Departamentul Serviciul Clienți al distribuitorului de produse. Garanția este valabilă de la data achiziționării la prezentarea dovezi de cumpărare. Keter testează toate produsele sale cu privire la durabilitatea și funcționarea acestora, iar în cadrul garanției de 2 ani asigură înlocuirea produselor defecte sau a unor părți, precum și a componentelor cu urme de decolorare, decizia cu privire la o posibilitate de schimb este la discreția exclusivă a firmei Keter sau a Distributorului. Garanția nu acoperă daunele rezultate din: folosirea forței, manipularea necorespunzătoare, transportul produsului, lipsa de prudență în utilizare, folosirea pentru orice alt scop decât pentru uz casnic sau personal, precum și daunele rezultate din alterarea, pictarea sau din asamblarea care nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și daunele cauzate de sarcină excesivă. În plus, această garanție limitată nu acoperă daunele cauzate de vânt puternic (inclusiv, printre altele, de furtuni). Ulterior plății potențialelor creanțe perioada de garanție va decurge în continuare și va expira la data încheierii sale. Distributorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de produsele păstrate înșopron. Produsul este fabricat din materiale de inaltă calitate, non-toxice reutilizabile și reciclabile. **OGRAÑIÇENO 2-GODIŠNJE JAMSTVO.** Firma Keter je priznati dobavljač inovativnih proizvoda visoke kvalitete i modernog dizajna. Svi proizvodi koje nudi tvrtka izrađeni su od visokokvalitetnih materijala, te su

podvrgnuti strogom testiraju i kontroli. U slučaju nepravilnosti, za prijavu reklamacije nazovite Službu za korisnike distributera proizvoda. Jamstvo vrijedi od dana kupnje uz predočenje dokaza o kupnji. Keter testira sve svoje proizvode za trajnost i rad i unutar 2-godišnjeg jamstva zamjenju neispravnih proizvoda ili dijelova, kao i dijelova s tragovima promjene boje, odluku o mogućoj zamjeni donosi isključivo Keter ili Distributer. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zbog: uporabe sile, nepravilnog rukovanja, transporta, napažnje, uporabe u druge svrhe osim za osobne ili domaćinske, kao i štete nastale uslijed izvršenih promjena, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputama i oštećenja zbog pretjeranog opterećenja. Osim toga, ograničeno jamstvo ne pokriva oštećenja nastala uslijed jakog vjetra (uključujući i oluje). Nakon plaćanja bilo kakvih potraživanja jamstveni rok i dalje će se računati i istječe na dan njegovog isteka. Distributer neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu pohranjenim proizvodima. Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih, netoksičnih materijala, prikladnih za preradu i recikliranje. **OGRANIČENA 2-GODIŠNJA GARANCIJA.** Firma Keter je prepoznat dobavljač inovativnih proizvoda visokog kvaliteta i moderne izvedbe. Svi proizvodi koje nudi kompanija su napravljeni od visokokvalitetnih materijala i su podvrgnuti rigoroznim ispitivanjima i inspekcijskim. U slučaju nepravilnosti, molimo da telefonom prijavite reklamaciju Korisničkoj službi distributera proizvoda. Garancija važi od dana prodaje pod uslovom da imate dokaz o kupovini. Keter testira sve svoje proizvode u pogledu trajnosti i uslova korišćenja te tokom 2-godišnje garancije garantuje zamenu neispravnih proizvoda ili delova, kao i komponenata sa tragovima promjene boje, s time što odluku o mogućoj zamjeni donosi isključivo Keter ili Distributer. Garancija ne pokriva bilo koje oštećenja nastala usled: upotrebe sile, nepravilnog rukovanja i transporta, bezbrinosti, upotrebe za bilo koje druge svrhe osim za ličnu ili kućnu upotrebu, kao i oštećenja nastale zbog promena u konstrukciji, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputstvima i oštećenja izazvana preteranim opterećenjem. Osim toga, ograničena garancija ne pokriva oštećenja nastala usled delovanja jakog vetroa (uključujući i oluje). Nakon regulisanja mogućeg potraživanja garantni rok teče dalje do trenutka isteka garancije. Distributer nije odgovoran za bilo kakve oštećenja uzrokvana skladištenim materijalima. Proizvod je izrađen od najkvalitetnijih, netoksičnih materijala, pogodnih za preradu i reciklažu. **RIBOTA 2 METU GARANTIIA.** Keter jmonē yra pripažintas aukštos kokybės ir naujoviškos konstrukcijos inovatyvių produktų tiekėjas. Visi jmonēs siūlomi produktai yra pagaminti iš aukštos kokybės medžiagų, jiems yra atliekami griežti tyrimai ir kontrolė. Pažeidimo atveju, pretenzijas prašome pateikti telefonu Produktu platintojo klientui aptarnavimo skyriui. Garantija galioja nuo pirkimo datos, pateikus pirkimo dokumentą. Keter, patvarumo ir naudojimo atžvilgiu, atlieka visų savo produkty keitimą, o taip pat 2 metų garantijos galiojimo metu užtikrina produkty arba dalių su defektais ir komponentų su spalvos pakeitimų iškeitimą. Galutinį sprendimą dėl produkto keitimą priima tik Keter ir platintojo jmonē. Garantija néra taikoma gedimams atsiradusiems dėl: jégos panaudojimo, netinkamo naudojimo, transporto, neatsargumo, naudojant kokiam nors kitam tikslui negu asmeniniams ar naudojimui namuose, o taip pat gedimams atsiradusiems dėl įvestų pakeitimų, dažymo arba montavimo atlikto ne pagal montavimo instrukciją ir gedimams atsiradusiems dėl per didelę apkrovos. Be to, ši ribota garantija néra taikoma gedimams, atsiradusiems dėl stipraus vėjo poveikio (pvz. audros metu). Galutinai sutvarkius pateikiamas pretenzijas garantijos laikotarpius yra skaičiuojamas toliau ir nustos galioji po jos termino pabaigos. Keter ir platintojas neatsako už gedimus, kurie atsiranda dėl netinkamų laikyti daiktų. Produktas pagamintas iš aukščiausios kokybės medžiagų, visiškai netoksišku ir tinkamų perdirbimui. **IEROBEŽOTA 2 GADĪGA GARANTIIA.** Firma Keter ir atzīts augstas kvalitātes un modernas konstrukcijas inovācijas produktu piegādātājs. Visi firmas piedāvātie produkti tika izgatavoti no augstas kvalitātes materiāliem kā arī tika pakļauti rūpīgam testēšanai un kontrolei. Nepareizību gadījuma, lūdzam pa telefonu paziņot reklamaciju produkta Izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļā. Garantija sākas no pirkšanas datuma ar nosacījumu ka tiek uzrädis pirkšanas čeks. Keter veic visu savu produktu pārbaudi attiecībā uz ieturību un lietošanu kā arī 2 gadīgās garantijas ietvaros nodrošina bojāto produktu vai detalju un komponentu ar krāsas tonu izmaiņas apmaiņu, pie kam lēmumu par varbūtējo apmaiņu pieņem tikai firma Keter un izplatītājs. Garantija neatniecas uz jebkādiem bojājumiem radītiem: izmantojot spēku, nepareizi apkalpojot, transportējot, neuzmanības gadījumā, lietojot citā nolūkā nekā individuālā vai mājsaimniecības lietošanā, kā arī bojājumiem radītiem konstrukcijas izmaiņu, krāsošanas rezultātu vai veicot montāžu neatbilstoši instrukcijai kā arī bojājumiem radītiem produktu pārmērīgi pārslgojot. Bez tam šī ierobežota garantija neatniecas uz bojājumiem radītiem stipra vēja iedarbībā (ieskatot min. vētras). Pēc varbūtējās prasības apmierināšanas garantijas laiks tiks joprojām skaitīts un beigties līdz ar tā termiņa beigām. Keter un izplatītājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kurus radās no jebkādiem uzglabātāiem produktiem. Produkts tika izgatavots no visaugstākās kvalitātes, pilnībā netoksiķiskiem kā arī atkārtotai pārstrādei un reciklēšanai piemērotiem materiāliem. **PIRATUD 2-AASTANE GARANTII.** Firma Keter ir tunnustatud kvaliteitsete ja kaasaegse konstruktiooniga innovatiivsete toode te tote Tarnija Kliendienteeninduse Osakonnale. Garantii kehtib ostukuupäevast, ostutöendi esitamise alusel. Keter ja turustaja teostab kölkide oma toodeote piisuvuse ja kasutamise uuringuid ja tagab 2-aastase garantiperioodi jooksul defektsite toodeote vōi osade ning värvimutuuste jälgdedega elementide asendamist, kusjuures otuse välvahetamise kohta teeb firma Keter. Garantii ei hõlma mistahes vigastusi, mida on põhjustanud: jõu kasutamine, vale hoolitus, ettevaatamatus, mistahes muul kui isikul või kodusele kasutamine ning kahjustusi, mis on tekkinud konstruktiooni muudatustele, värvimise vōi kasutusühendil juhiseid rikkuba paigalduse töttu, aga ka kahjustusi, mis on tekkinud liigse koormuse kasutamise töttu. Peale selle ei hõlma kääsolev piratud garantii kahjustusi, mis on tekkinud tugeva tuule töttu (sh torni töttu). Päraast nõude reguleerimist arvestatakse garantiperioodi kestust edasi ja see lõppeb garantii kustumise päeval. Keter ja turustaja ei kannata vastutust kahjustuste eest, mida on põhjustanud mistahes kastis hoitud tooted. Toode on valmistatud körge kvaliteetsetest, mittetoksilistest ja taaskasutamiseks sobivatest materjalidest. **ГАРАНТИЙНИ СРОК 2 РОКИ.** Компания „Keter“ е провідним постачальником інноваційних високоякісних продуктів в сучасному дизайні. Всі пропоновані компанією продукти виготовлені з високоякісних матеріалів та ретельно протестовані. В разі виявлення дефектів, прохання пред'явити претензію (рекламацію), звернувшись по телефону у Відділ Обслуговування Клієнта Дистриб'ютора продукту. Гарантія діє від дати покупки при наявності підтвердження покупки. Компанія „Keter“ тестиє всю свою продукцію з точки зору їх міцності і експлуатації, а також в рамках 2-х річної гарантії забезпечує заміну дефектних продуктів або складових частин, а також компонентів зі слідами вицвітання, при цьому рішення про можливу заміну залишається виключно за компанією „Keter“ або Дистриб'ютором. Гарантія не поширяється на будь-які пошкодження, що виникли в результаті: застосування надмірної сили, неправильної експлуатації, перевезення, необережності, використання не за призначеним, а також пошкодження у зв'язку з модифікацією, фарбуванням або монтажем, що не відповідає інструкції з монтажу, пошкодження у зв'язку з перенавантаженням. Крім того, дана обмежена гарантія не поширяється на пошкодження, що виникли у зв'язку з сильним вітром (у т.ч. бурею). Після задоволення рекламиації гарантія продовжує діяти до дати її завершення. Дистриб'ютор не несе відповідальність за будь-які збитки, заподіяні в результаті зберігання будь-яких предметів. Продукт виготовлений з високоякісних матеріалів, не токсичний, його можна віддати на вторинну переробку чи утилізацію. **ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК 2 ГОДА.** Компания „Keter“ является ведущим поставщиком инновационных высококачественных продуктов в современном дизайне. Вся предлагаемая компанией продукция изготавливается из высококачественных материалов и подвергается тщательному тестированию и контролю. Если у Вас возникли проблемы, рекламацию можно заявить по телефону в отдел обслуживания клиентов Дистрибутора. Гарантия действует со дня совершения покупки при условии предъявления чека или счета. Компания „Keter“ тестирует всю свою продукцию с точки зрения их прочности и эксплуатации, а также в рамках 2-х летней гарантии обеспечивает замену дефектных продуктов или составных частей, а также компонентов со следами выцветания, при этом решение о возможной замене остается исключительно за компанией „Keter“ или Дистрибутором. Гарантия не распространяется на любые повреждения, причиненные вследствие: применения силы, неправильного обращения, транспортировки, небрежности, использования в любых других целях, кроме как для личного пользования или домашнего хозяйства, а также повреждения вследствие внесения изменений в конструкцию, покраски или сборки, выполненной с нарушением монтажной инструкции, и повреждения от избыточной нагрузки. Кроме того, данная ограниченная гарантія не распространяется на повреждения, вызванные сильным ветром (в том числе штормовым). После урегулирования возможных претензий гарантійный срок продолжится и завершится в день его истечения. Дистрибутор не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный в результате хранения каких-либо предметов. Изделие изготовлено из материалов наивысшего качества, полностью нетоксичных и пригодных для переработки и утилизации. | **ОГРАНИЧЕНА 2-ГОДИШНА ГАРАНЦИЯ.** Фирма Keter е признат доставчик на новаторски продукти с високо качество и модерна конструкция. Всички продукти, предлагани от фирмата, са произведени от висококачествени материали и са подложени на строги прегледи и контроли. В случаи на нередовност обадете за рекламиация по телефона в Отдел по клиентски сервис на Дистрибутора на продукта. Гаранцијата важи от деня на покупка при условие на представяне на свидетелство за покупката. Keter провежда изследвания на всичките свои продукти с оглед на трайността и употребата и в рамките на 2-годишна гаранция осигурява замяна на дефектни продукти или части, а също така на съставките части със следи от обезцветяване, като решението за евентуална замяна е от изключителна компетентност на Keter или на Дистрибутора. Гаранцијата не включва никакви повреди, предизвикани от: употреба на сила, неправилна експлоатация, транспорт, непредпазливост, употреба за целта, различна от лична или домашна употреба, както и повреди, възникнали в резултат на преправки, боядисване или монтаж, извършен несъответно на инструкцията за монтаж и повреди, предизвикани от излишно натоварване. Освен това настоящата ограничена гарантія не включва повреди, възникнали в резултат на действие на силен вятър (в това число буря). След уреждане на евентуална претенция гарантционният период продължава да тече и изтича след загуба на силата на гаранцијата. Дистрибуторът не носи отговорност за каквито и да е повреди, предизвикани от каквито и да е съхранявани продукти. Продуктът е произведен от най-висококачествени, напълно нетоксични материали, пригодни за обработка и възстановяване.

Distributor / Dystrybutory / Forgalmazó / Distributor / Distribútor / Distributor / Distribuidor / Distributor / Distributer / Platintojas / Izplatītājs / Turustaja / Дистриб'ютор / Дистрибутор / Дистрибутор:  
KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Ślupsk, Poland;

KETER Hungary Kft., Zsong Völgy 2, H-4211 Ebes, Hungary;  
www.curver-lifestyle.pl, www.curver-lifestyle.com

